

QAA 102-A
Assembly of El-Clic Fast Connector for
Trace Heaters Type ELSR-NA and ELSR-WA

Part IDs:
El-Clic P (09CAICP), El-Clic S (09CAICS)

QAA 102-A
Instruction de jonction de la terminaison
El-Clic pour des câbles chauffants parallèles
types ELSR-NA et ELSR-WA avec El-Clic

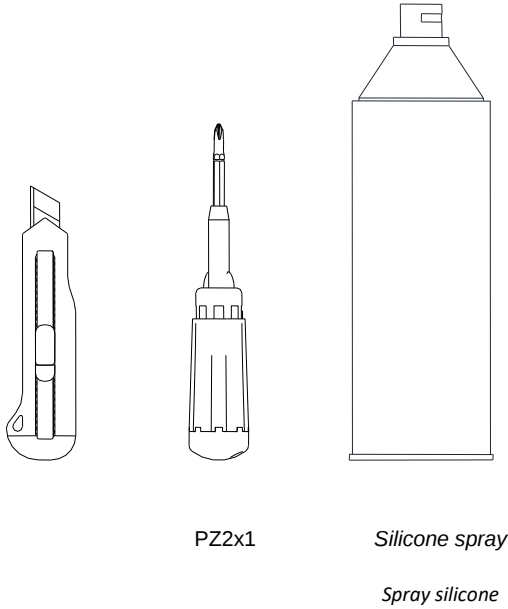
Réf. de pièces:
El-Clic P (09CAICP), El-Clic S (09CAICS)

eltherm Canada Inc.
1155 Appleby Line, Unit E7
Burlington ON L7L 5H9
Canada

Phone: +1 (289) 812-6631
Fax: +1 (844) 325-6750
E-Mail: info@eltherm.com
Internet: www.eltherm.com

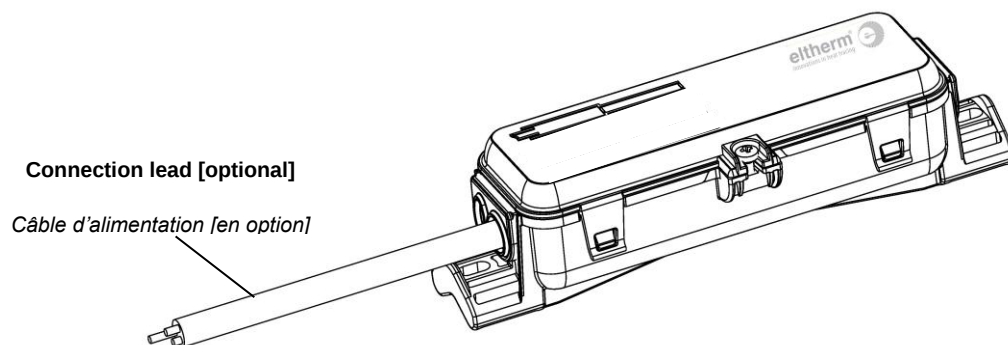
Recommended Tools:

Outils recommandés:



Content:

Contenu:





IMPORTANT INFORMATION
INFORMATIONS IMPORTANTES



- A. For industrial use only. A ground fault protection device must be used with this heating device!**
Pour usage industriel seulement. Ce produit doit être utilisé avec une protection de mise à la terre !
- B. All steps to be performed by experienced personnel only!**
Le personnel qualifié et formé est seulement autorisé à effectuer ces activités!
- C. The EI-Clic fast connector system is suitable for a one-time connection only!**
Le système de connexion rapide EI-Clic n'est appropriée qu'un seul raccordement!
- D. Use with eltherm ELSR-NA, -WA heaters only!**
S'assurer d'utiliser le EI-Clic avec ELSR-NA et -WA seulement !
- E. Minimum installation temperature -25°C / -13°F**
Température minimale de montage -25°C / -13°F
- F. Do not install in areas that can be flooded!**
Ne pas installer aux endroits avec un risque d'immersion dans l'eau !
- G. Do not use foreign tool or object to pierce membrane!**
Ne pas percer la membrane avec l'outil!

Notes for outdoor exposed applications:

A utiliser en extérieure:

- **If possible, install in locations protected from direct exposure to sunlight**
Une installation protégée est préférée à ne pas l'exposer directement du soleil
- **Route connected cables in a way as to prevent water drops from running up to the seal of the EI-Clic connector (install "drip loop")**
Poser les câbles chauffants connectés de manière d'éviter l'écoulement de l'eau le long des câbles jusqu'à la connexion EI-Clic (prévoir un 'récolte-goutte')

For EI-Clic with integral supply lead:

Pour EI-Clic avec câble d'alimentation intégré:

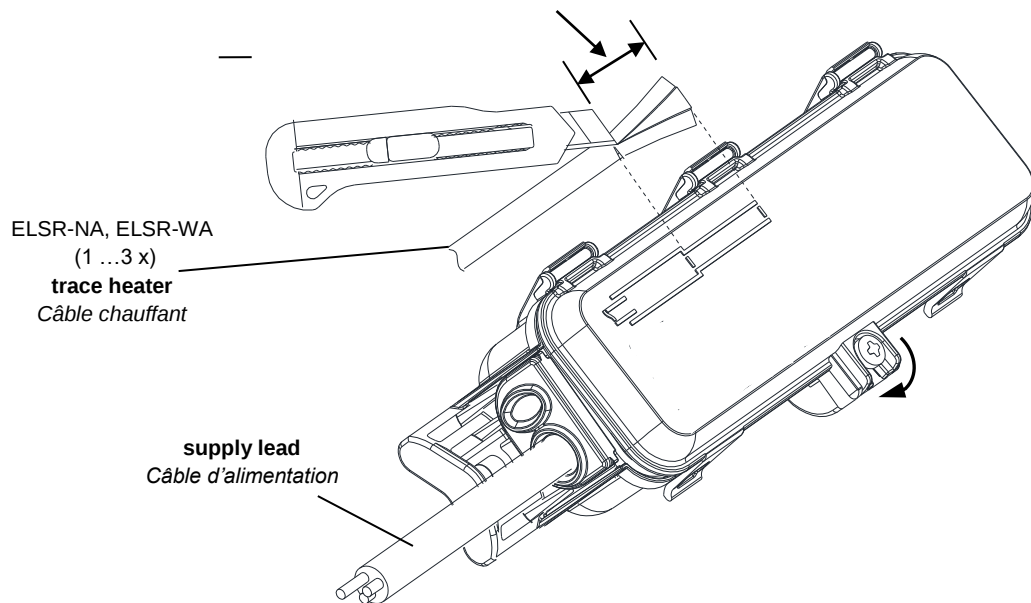
- H. Do not remove or replace supply lead**
Ne pas enlever ou remplacer le câble de raccordement

Install supply lead fixed and protected from pull, shear and other mechanical stress!

Poser le câble de raccordement de manière fixe, protégé contre la poussée, la traction et d'autre contrainte mécanique!

1. Cut Trace Heater / Couper câble chauffant

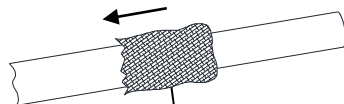
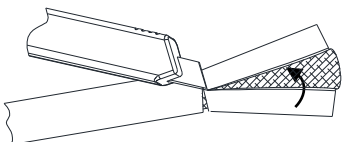
Perform right angle cut and strip 30 mm (1 3/16")
Respecter la cote (30mm / (1 3/16"))! Couper en angle droit



2. Trace Heater preparation / Préparer le câble chauffant

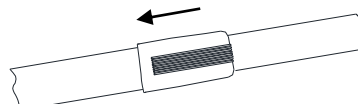
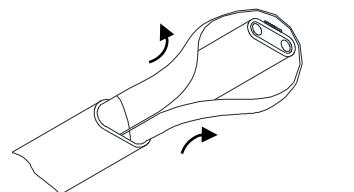
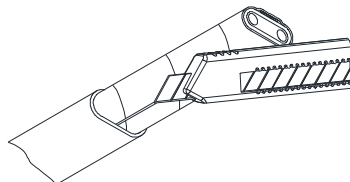
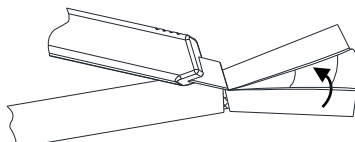
- I. **remove bends in trace heater** / *enlever des flexions du câble chauffant*
- II. **remove insulation** / *enlever la gaine d'isolation*

ELSR-...-BO(T)

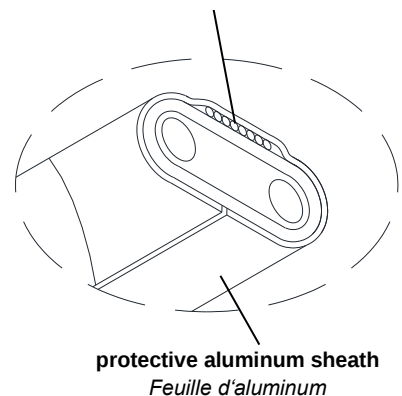


protective braid
Tresse de protection

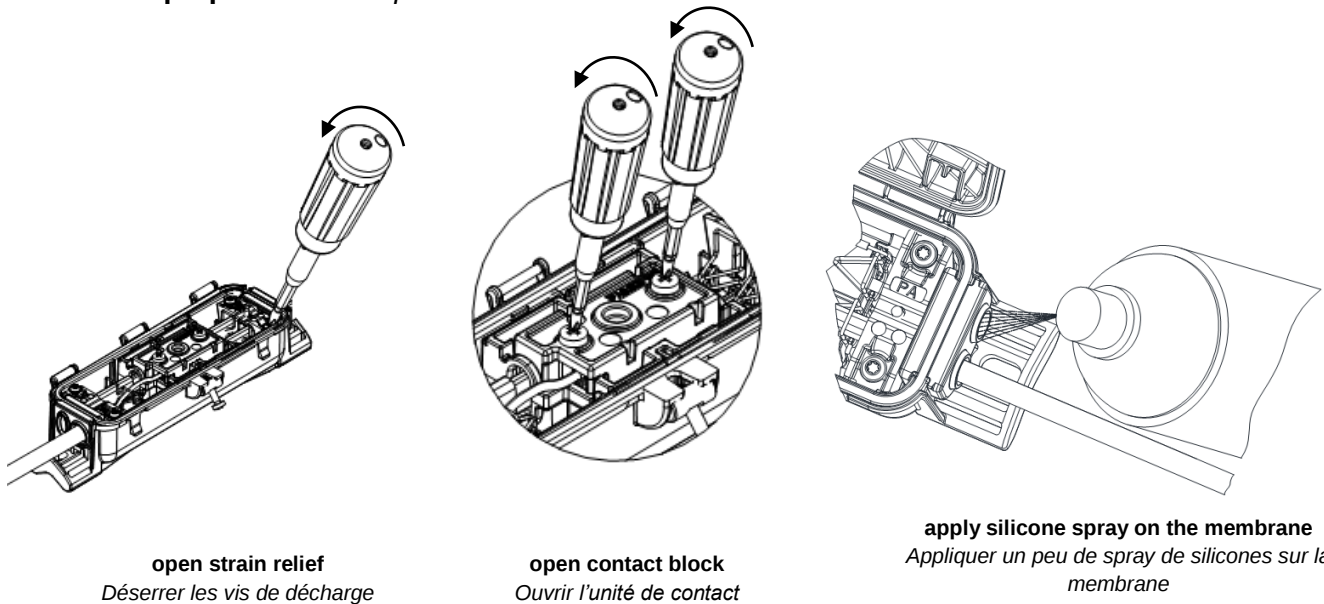
ELSR-...-AO



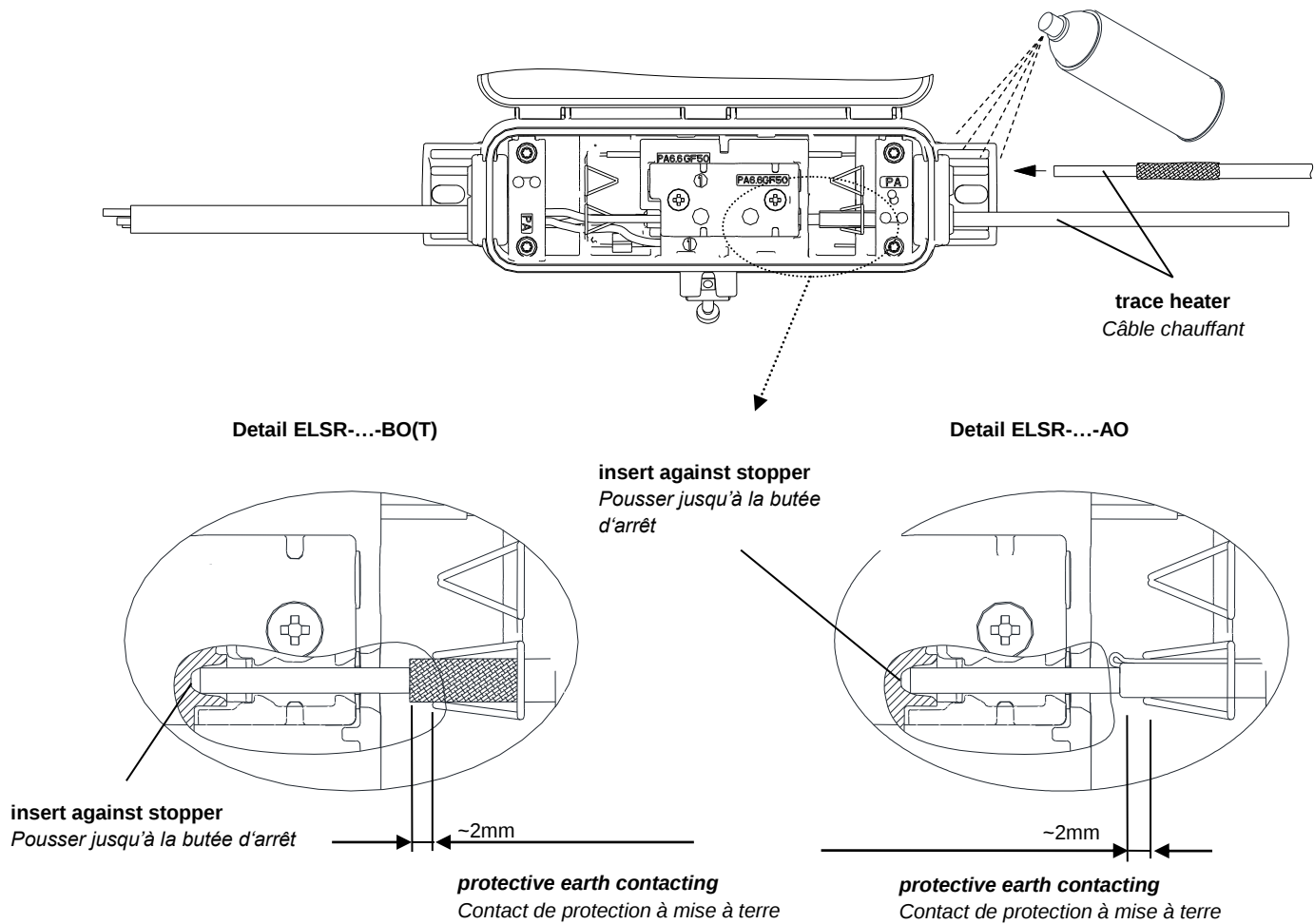
protective conductor
Conducteur de protection



3. EL-Click preparation / Préparer EL-Click



4. Insert Trace Heater / Insérer le câble chauffant



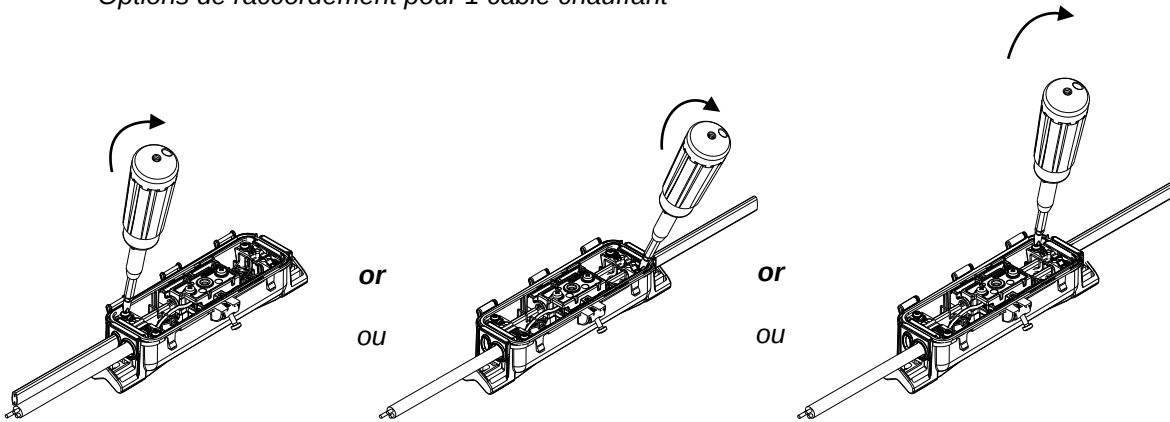
Perform visual check to ensure that blade contacts were not bent during assembly
Contrôle visuel pour s'assurer que les lames de contact ne sont pas pliées lors du montage

5. Hand tighten strain relief screws

Serrer les vis à la main pour assurer la décharge de traction

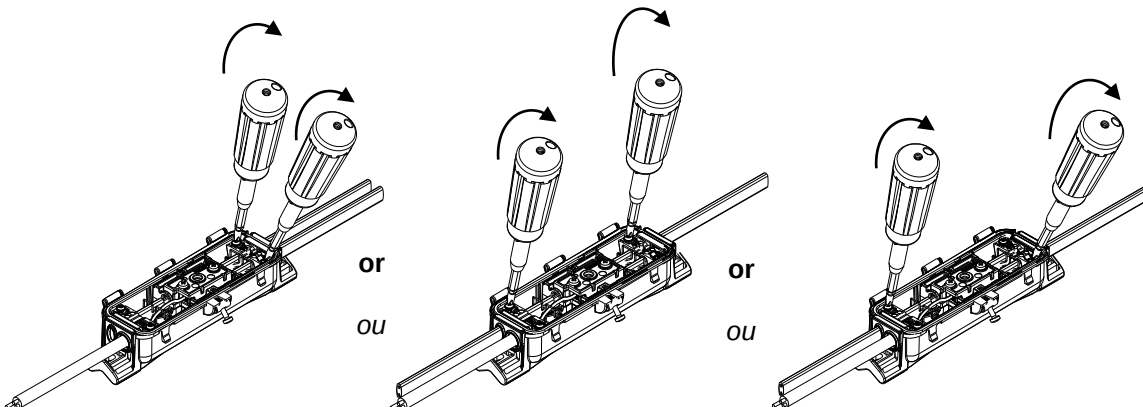
a. termination options single heater

Options de raccordement pour 1 câble chauffant



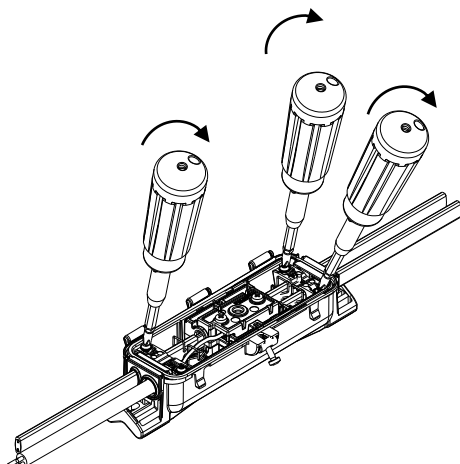
b. termination options 2 heaters

Options de connexion pour 2 câbles chauffants

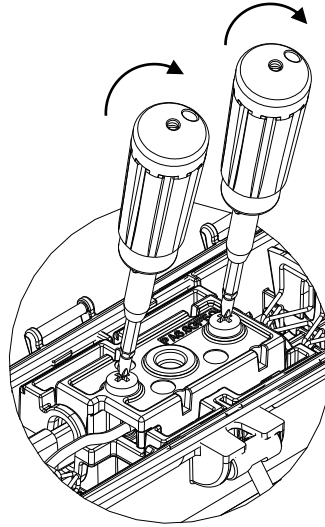


c. termination option 3 heaters

Option de raccordement pour 3 câbles chauffants

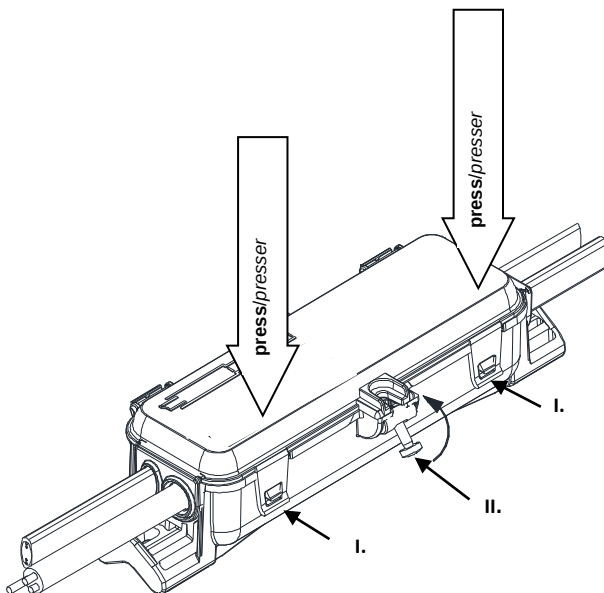


6. **Hand-tighten both screws on contact block alternately against body stop**
Serrer les deux vis dans le bloc de contact tour à tour jusqu'à la butée

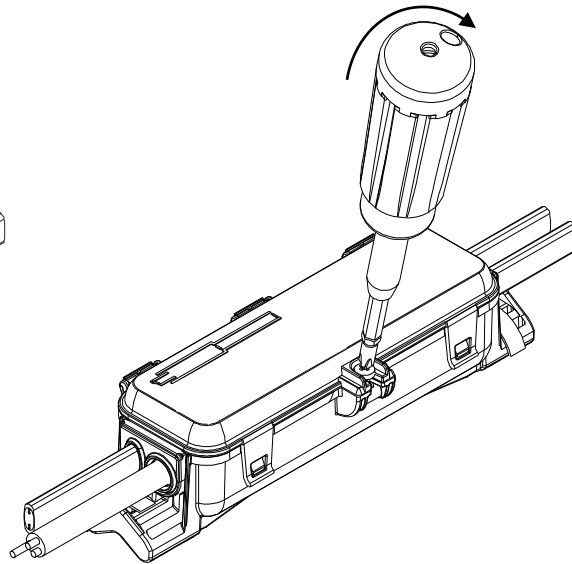


7. **Close EL-Clic / Fermer EL-Clic**

a.



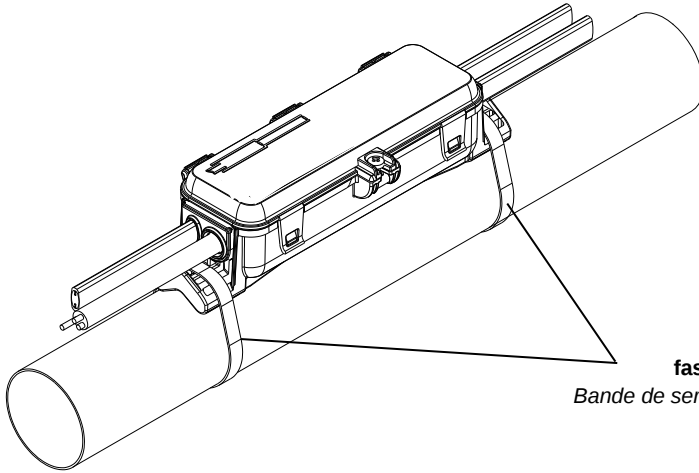
b.



Check assembly as per work instructions QAA-085-A and QAA-132 before proceeding to step 8!
Nous recommandons de vérifier l'unité selon les instructions QAA-085-A et QAA-132 avant de procéder!

Mounting options / Options de montage

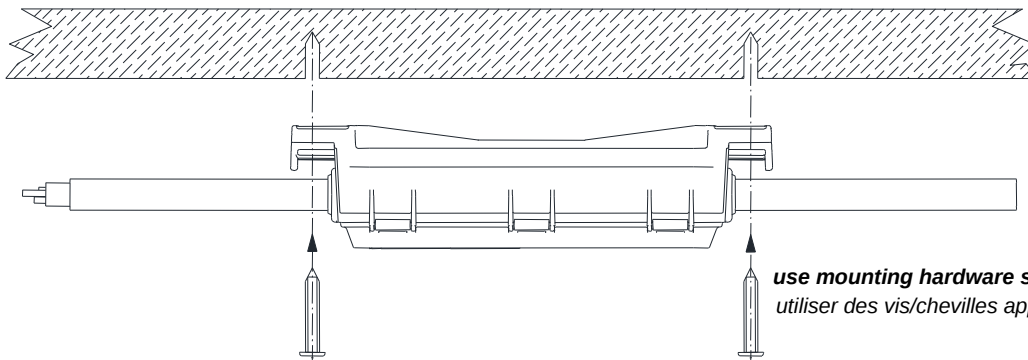
a. pipe mounting / Montage sur tuyau



Do not immerse in water!
Ne pas immerger dans l'eau!

fastening strap or cable tie (max. width 15 mm / 9/16")
Bande de serrage, attache de câble ou équivalent (largeur maxi 15 mm / 9/16")

b. wall mounting / Montage au mur



use mounting hardware suitable for given structure!
utiliser des vis/chevilles appropriées au type de support

